

Distr.: General
18 December 2003
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الثامنة والخمسون
البند ١٤٠ من جدول الأعمال
تمويل بعثة الأمم المتحدة للدعم
في تيمور الشرقية

تقرير أداء ميزانية بعثة الأمم المتحدة للدعم في تيمور الشرقية للفترة من
١ تموز/يوليه ٢٠٠٢ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٣

تقرير الأمين العام

المحتويات

الصفحة	الفقرات	
٣	٢-١	أولاً - مقدمة
٣	٦-٣	ثانياً - أداء الولاية
١٣		ثالثاً - أداء الموارد
١٣		ألف - الموارد المالية
١٤		باء - الإيرادات والتسويات الأخرى
١٤		جيم - المعدات المملوكة للوحدات: المعدات الرئيسية والاكتفاء الذاتي
١٥	٢٢-٧	رابعاً - تحليل الفوارق
٢٠	٢٣	خامساً - الإجراءات التي ينبغي للجمعية العامة اتخاذها



موجز

يتضمّن هذا التقرير تقرير أداء ميزانية بعثة الأمم المتحدة للدعم في تيمور الشرقية للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٢ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٣.

وقد رُبط إجمالي نفقات البعثة للفترة المشمولة بالتقرير بهدف البعثة من خلال عدد من الأطر المرتكزة على النتائج وصنفت هذه الأطر بحسب البرامج الثلاثة التالية: الاستقرار والديمقراطية والعدل؛ الأمن الداخلي وإنفاذ القانون؛ والأمن الخارجي ومراقبة الحدود؛ وكذلك بحسب عنصر الدعم.

أداء الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة، سنة الميزانية من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٢ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٣)

الفرق					
النسبة المئوية	المبلغ	النفقات	المخصصات	الفرق	البنية
٥,٤	٧ ٤٥٠,٣	١٣١ ١١٠,٢	١٣٨ ٥٦٠,٥		الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة
(٥,٣)	(٣ ٢٣٤,٤)	٦٤ ٨٠٦,٢	٦١ ٥٧١,٨		الأفراد المدنيون
(٠,٢)	(١٥٧,٠)	٩٢ ٠٢٤,٧	٩١ ٨٦٧,٧		التكاليف التشغيلية
١,٤	٤ ٠٥٨,٩	٢٨٧ ٩٤١,١	٢٩٢ ٠٠٠,٠		إجمالي الاحتياجات
٢,٢	١٨١,٣	٨ ٢٣٢,٩	٨ ٤١٤,٢		الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين
١,٤	٣ ٨٧٧,٦	٢٧٩ ٧٠٨,٢	٢٨٣ ٥٨٥,٨		صافي الاحتياجات
-	-	٦٠,٠	٦٠,٠		التبرعات العينية (الدرجة في الميزانية)
١,٤	٤ ٠٥٨,٩	٢٨٨ ٠٠١,١	٢٩٢ ٠٦٠,٠		مجموع الاحتياجات

أداء الموارد البشرية من حيث شغل الوظائف

البنية	المعتمد ^(أ)	المخطط (المتوسط)	الفعلي (المتوسط)	نسبة الشغور (النسبة المئوية) ^(ب)
المراقبون العسكريون	١٢٠	١٢٠	١١١	٧,٥
الوحدات العسكرية	٤ ٨٨٠	٤ ٢٢١	٤ ٠١٠	٥,٠
الشرطة المدنية	١ ٢٥٠	٧٧٧	٦٨٨	١١,٥
الموظفون الدوليون	٤٥٥	٤٥٥	٣٩٢	١٣,٨
الموظفون الوطنيون	٩٧٧	٩٧٧	٩٢٤	٥,٤
متطوعو الأمم المتحدة	٢٤٩	٢٤٩	٢٢٥	٩,٦

(أ) يمثل أعلى مستويات القوام المأذون به.

(ب) استناداً إلى المعدّل الشهري لشغل الوظائف والقوام الشهري المخطط.

ترد في الفرع خامساً الإجراءات التي ينبغي للجمعية العامة اتخاذها.

أولا - مقدمة

١ - وردت ميزانية الإنفاق على بعثة الأمم المتحدة لتقديم الدعم في تيمور الشرقية للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٢ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٣ في تقرير الأمين العام المؤرخ ٢٤ نيسان/أبريل ٢٠٠٢ (A/56/932 و Corr.1) ويبلغ إجماليها ٢٠٠ ٤٩٠ ٣١٨ دولار (صافيها ٤٠٠ ٢٥٤ ٣٠٩ دولار)، بما في ذلك تبرعات عينية مدرجة في الميزانية قدرها ٦٠ ٠٠٠ دولار. وهي تغطي وسطيا تكاليف ١٢٠ مراقبا عسكريا و ٢٢١ ٤ فردا من أفراد الوحدات و ٧٧٧ من أفراد الشرطة المدنية و ٤٥٥ موظفا دوليا و ٩٧٧ موظفا محليا بالإضافة إلى ٢٤٩ متطوعا من متطوعي الأمم المتحدة.

٢ - وبناء على توصية اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية الواردة في الفقرة ٥٢ من تقريرها المؤرخ ١٦ أيار/مايو ٢٠٠٢ (A/56/945)، اعتمدت الجمعية العامة بموجب قرارها ٢٩٦/٥٦ المؤرخ ٢٧ حزيران/يونيه ٢٠٠٢، مبلغا إجماليه ٢٩٢ مليون دولار (صافيه ٨٠٠ ٥٨٥ ٢٨٣ دولار) لإنشاء البعثة والإنفاق عليها في الفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٢ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٣. وتم تقسيم إجمالي المبلغ على الدول الأعضاء.

ثانيا - أداء الولاية

٣ - حدد مجلس الأمن في قراره ١٤١٠ (٢٠٠٢) ولاية بعثة الأمم المتحدة للدعم في تيمور الشرقية وعدلها فيما بعد في قراره ١٤٧٣ (٢٠٠٣). ومدد مجلس الأمن بموجب قراره ١٤٨٠ (٢٠٠٣) ولاية البعثة حتى ٢٠ أيار/مايو ٢٠٠٤.

٤ - وكُلِّفت البعثة بمساعدة مجلس الأمن على تحقيق هدف عام يتمثل بالتحديد في صون السلم والأمن الدوليين. وفي إطار هذا الهدف العام، كلف المجلس البعثة بالقيام بنشاط تأمين استقرار وأمن تيمور - ليشتي على المدى الطويل.

٥ - وفي إطار هذا الهدف العام، ساهمت البعثة خلال فترة الأداء المشمولة بالتقرير، في تحقيق عدد من الإنجازات من خلال تنفيذ النواتج الرئيسية ذات الصلة المبينة في الأطر أدناه. وصُنفت هذه الأطر بحسب البرامج الثلاثة الواردة في خطة تنفيذ الولاية والموصوفة في تقرير الأمين العام المقدم إلى مجلس الأمن والمؤرخ ٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢ (S/2002/1223)، الفقرات من ١١-٤٠)، والمنقحة في تقريره اللاحق المقدم إلى المجلس والمؤرخ ٢١ نيسان/أبريل ٢٠٠٣ (S/2003/449)، الفقرات من ١٣-٥١)، وهي الاستقرار والديمقراطية والعدل؛ والأمن الداخلي وإنفاذ القانون؛ والأمن الخارجي ومراقبة الحدود، وكذلك بحسب عنصر

الدعم. ولا تحدد البرامج وعنصر الدعم الطابع البرنامجي المشترك للإنجازات الفعلية والنواتج الفعلية الواردة فيها، وإنما تعكسائه فقط.

٦ - وتشكل هذه الأطر تحولاً نحو نهج الميزنة المرتكزة على النتائج. ولم تتضمن ميزانية الفترة ٢٠٠٢ - ٢٠٠٣ أطراً معيارية لنتائج مخططة تشكل خط الأساس الذي يمكن أن يقاس الأداء عليه، وتقدم التقارير استناداً إليه. ولذلك، يقدم أداء ولاية البعثة في صيغة مؤقتة تبين مؤشرات الإنجاز الفعلية والنواتج الفعلية خلال الفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٣ التي توفرت بشأنها معلومات. وستؤدي الإنجازات المتوقعة إلى تحقيق هدف مجلس الأمن في غضون الإطار الزمني للبعثة. وتوفر مؤشرات الإنجاز الفعلية مقياساً لمدى التقدم المحرز صوب هذه الإنجازات خلال فترة الأداء. وتمثل النواتج الفعلية المساهمة التي قدمتها البعثة في تحقيق الإنجازات المتوقعة خلال فترة الأداء.

البرنامج الأول: الاستقرار والديمقراطية والعدل

مؤشرات الإنجاز الفعلية	الإنجازات المتوقعة
١-١-١ بعد أن أصبحت دولة مستقلة، أسست حكومة تيمور - ليشتي رسمياً أدوات الحكم، بما في ذلك تعيين وزراء دولة ورؤساء إدارات وموظفين إداريين للإدارة العليا في ١٨ وزارة.	١-١ إحراز تقدم صوب إنشاء إدارة عامة مستدامة في تيمور - ليشتي
٢-١-١ صدور ردود فعل إيجابية من حكومة تيمور - ليشتي، والاعتراف بدور فريق الدعم المدني ومساهمته في بناء المؤسسات والقدرات، بما في ذلك رصد وتدريب النظراء والمدربين من الفئتين العليا والمتوسطة (استناداً إلى الاستبيانات الاستقصائية بشأن رضا العملاء التي مملأها كبار موظفي الحكومة).	
٣-١-١ أعرب رئيس تيمور - ليشتي ووزير الخارجية والسلطات الأخرى عن رضاهم وتقديرهم لمساهمات برنامج فريق الدعم المدني في بناء المؤسسات والقدرات، في عدة مناسبات رسمية.	

النواتج الفعلية

- تقديم مشورة متعلقة بالسياسات بشأن ٢٢٥ مسألة ذات أولوية و ٩٠٠ مسألة خاصة بالدعم التشغيلي، تم تحديدها بالتشاور مع النظراء/المشرفين والوزراء من حكومة تيمور - ليشتي
- توجيه ٢٣٠ موظفاً من موظفي حكومة تيمور - ليشتي في ١٦ وزارة ومؤسسة عن طريق فريق الدعم المدني
- عقد اجتماعات أسبوعية بين الممثل الخاص للأمين العام ورئيس وزراء تيمور - ليشتي، واجتماعات شهرية بين الممثل الخاص للأمين العام والرئيس، لتناول طائفة من المسائل السياسية والإنمائية
- إجراء تقييم أولي للاحتياجات المستقبلية من المساعدة التقنية بالشراكة مع وحدة تنمية القدرات والتنسيق التابعة لحكومة تيمور - ليشتي
- إجراء ١٨٠ مشاورة رفيعة المستوى مع ممثلي الجهات المانحة في ديلي، وخلال الزيارات التي قام بها مسؤولون كبار في البعثة إلى الولايات المتحدة الأمريكية والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية وأستراليا ونيوزيلندا واليابان وتايلند وسنغافورة والفلبين والبرتغال
- عقد حلقة عمل بشأن أدوار ومهام المستشارين الدوليين، حضرها ٣٠٠ مشارك من البلدان المانحة والوكالات الدولية وحكومة تيمور - ليشتي

التعليقات

لم تُنقل المسؤولية في جميع المجالات ولا زال مستشارو البعثة المعنيون بالاستقرار العاملون في هيئة المصارف والمدفوعات والخزانة والدخل يمارسون المهام التنفيذية والتوجيهية.

مؤشرات الإنجاز الفعلية	الإنجازات المتوقعة
١-٢-١ أكملت القضايا العشر ذات الأولوية. وتم إصدار ما مجموعه ٦٥ لائحة اتهام بالجرائم المرتكبة ضد الإنسانية والجرائم الخطيرة	٢-١ إحراز تقدم صوب إكمال القضايا ذات الأولوية وقضايا الجرائم المرتكبة ضد الإنسانية في عام ١٩٩٩، بالحصول على أوامر قبض دولية على للمتهمين خارج تيمور - ليشتي، ومحاكمة المتهمين الموجودين في تيمور - ليشتي، بما في ذلك عمليات الاستئناف.
٢-٢-١ تمت إدانة ٣٢ متهما من بين ما مجموعه ٢٦٤ متهما	
٣-٢-١ أكملت إجراءات ٢١ محاكمة و ٣ حالات استئناف لـ ٣٣ متهما في تيمور - ليشتي	

النواتج الفعلية

- أخذ إفادات ٦٥٠ ٣ شاهدا
- إكمال إجراءات التحقيق ولوائح الاتهام فيما يتعلق بالقضايا العشر ذات الأولوية، والقضايا الأخرى المتعلقة بالجرائم المرتكبة ضد الإنسانية
- توجيه اتهام لـ ٢٦٤ شخصا في ٦٥ لائحة اتهام
- تدريب ١٣ من كبار الموظفين القضائيين

التعليقات

لا زال ٢٢١ متهما من بين ما مجموعه ٢٦٤ متهما في ٦٥ لائحة اتهام بارتكاب جرائم ضد الإنسانية، وجرائم خطيرة أخرى، خارج تيمور - ليشتي.

مؤشرات الإنجاز الفعلية	الإنجازات المتوقعة
١-٣-١ لاحظ المراقبون الخارجيون التقدم المحرز صوب إدراج مبادئ حقوق الإنسان الدولية في العمليات التي تقوم بها شرطة تيمور - ليشتي الوطنية	٣-١ تعزيز احترام سيادة القانون وحماية حقوق الإنسان
٢-٣-١ قبل كبار ضباط شرطة تيمور - ليشتي الوطنية وكبار موظفي وزارة الداخلية توصيات بعثة التقييم المشتركة كأساس لاحترام المؤسسات لحقوق الإنسان	

النواتج الفعلية

- إجراء تدريب في مجال حقوق الإنسان لـ ٤٠٠ من ضباط شرطة تيمور - ليشتي الوطنية من الرتب الدنيا
- إجراء تدريب بشأن مسائل حقوق الإنسان الهامة لـ ١٠٠ من كبار ضباط تيمور - ليشتي الوطنية
- إجراء دورات لتدريب المدربين لفائدة ٤٤ مدرباً من أكاديمية الشرطة
- وضع سياسة "استخدام القوة والأسلحة النارية" بالشراكة مع شرطة تيمور - ليشتي الوطنية
- وضع مدونة قواعد سلوك لضباط الشرطة الوطنية بالشراكة مع شرطة تيمور - ليشتي الوطنية
- الشروع في وضع واستعراض الإجراءات العملية الموحدة لضباط شرطة تيمور - ليشتي الوطنية

مؤشرات الإنجاز الفعلية	الإنجازات المتوقعة
١-٤-١ استأنفت محكمة الاستئناف أداء مهامها	٤-١ تشجيع إقامة نظام قانوني عادل ومنصف في تيمور - ليشتي
٢-٤-١ أعيد فتح مكتب المحامين العامين	
٣-٤-١ افتتحت محكمة سواي	
٤-٤-١ بدأ مجلس القضاء العالي جلساته	

النواتج الفعلية

- تعيين موجهين قضائيين لتقديم المشورة لمحكمة الاستئناف
- تعيين موجه لتقديم المشورة لمكتب المحامين العامين
- رصد التطورات في النظام القضائي الوطني
- رصد متوسط مدة انتظار تقديم المدعى عليهم للمحاكمة
- وضع مرشد للتدريب في مجال حقوق الإنسان للسجون
- إجراء تدريب في مجال حقوق الإنسان لـ ١٢٠ من حراس السجون والمدبرين
- عقد اجتماعات شهرية مع وزير العدل ونائب وزير العدل ومكتب المدعي العام

-
- عقد اجتماعات شهرية مع شركاء التنمية فيما يتعلق بالاستراتيجيات الرامية إلى تعزيز قطاع العدل
 - المساعدة في تنظيم حلقة عمل بشأن قطاع العدل
 - تقديم المساعدة التقنية إلى بعثة تقييم احتياجات قطاع العدل التابعة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي

التعليقات

بالرغم من أن النظام القضائي كان يعمل بصورة أفضل مما كان عليه في بداية الفترة المشمولة بالتقرير، لا زالت هناك حاجة لإجراء المزيد من عمليات التحسين. وثبت أن توفير القضاة المؤهلين ومديري القضايا وموظفي المحاكم، يشكل عائقاً أمام أداء المحكمة لمهامها. وبالمثل، يحتاج قطاع العدل، إلى دعم فعال من مستشاري البعثة من أجل استمراريته.

البرنامج الثاني: الأمن الداخلي وإنفاذ القانون

مؤشرات الإنجاز الفعلية	الإنجازات المتوقعة
مؤشرات الإنجاز الفعلية	الإنجازات المتوقعة
١-٢ المحافظة على القانون والنظام العام في ١-٢-٢ ١-٢-٢ حقت الشرطة الوطنية في ٤ ٥٦١ جريمة تيمور - ليشتي	

النواتج الفعلية

- توجيه ٩١٥ تهمة رسمية نظرت فيها المحاكم، أو هي قيد النظر لديها نتيجة القبض على ٦٢٠ متهما
- تدريب ٣٥٥ ٢ ضابطا من ضباط شرطة تيمور - ليشتي الوطنية في إطار ٤٢ برنامجا للتدريب المتقدم في مجال محدد
- عقد ٣٠ حلقة عمل بشأن التحقيق في العنف المترلي، بما في ذلك إجراء سيناريو يستند إلى تمارين تدريب عملية

مؤشرات الإنجاز الفعلية	الإنجازات المتوقعة
مؤشرات الإنجاز الفعلية	الإنجازات المتوقعة
١-٢-٢ تعيين مفوض الشرطة الوطنية	٢-٢ إحراز تقدم صوب توفير خدمات شرطة
٢-٢-٢ تولت شرطة تيمور - ليشتي الوطنية مسؤولية الحفاظ على النظام في ١١ مقاطعة من بين ١٣ مقاطعة	مستدامة في تيمور - ليشتي

النواتج الفعلية

- تدريب ٧٧٨ ٢ ضابطا من ضباط شرطة تيمور - ليشتي الوطنية على حفظ النظام العام
- تدريب ٣٠٠ ضابط من شرطة فريق الاستجابة السريع
- إقامة مشروعين مشتركين بين الشرطة والمجتمع المحلي لإعادة بناء الهياكل الأساسية المحلية، وتحسين العلاقات مع المجتمع المحلي
- الاتصال ببعثة دراسة مدى بناء القدرات المشتركة بين أستراليا والمملكة المتحدة والشرطة الوطنية لاستعراض احتياجات الشرطة الوطنية من الموارد في السنوات المقبلة

التعليقات

اضطلعت البعثة بعدة أنشطة مشاريع لتدريب ضباط الشرطة الوطنية، في جميع أوجه إنفاذ القانون. وعملت الشرطة الدولية جنبا إلى جنب مع ضباط الشرطة الوطنية، من أجل نقل المهارات في مجال جمع الاستخبارات والمراقبة والإدارة. وقد انتقد المراقبون الخارجيون الطريقة التي عولجت بها الاضطرابات المدنية التي وقعت في ديلي في ٤ كانون الأول/ديسمبر، بالرغم من استمرارها لبضع ساعات فقط.

البرنامج الثالث: الأمن الخارجي ومراقبة الحدود

مؤشرات الإنجاز الفعلية	الإنجازات المتوقعة
لم تسجل أي انتهاكات خطيرة لأراضي تيمور - ليشتي من تهديدات خارجية	١-٣ المحافظة على البيئة الأمنية الخارجية لتيمور - ليشتي
٢-١-٣ تسليم منطقة عمليات "لوتم" إلى قوات الدفاع الوطنية	

النواتج الفعلية

- عقد اجتماعين مشتركين بين القيادات مع القوات المسلحة الإندونيسية
- عقد ٧٢ اجتماعا مع القوات المسلحة الإندونيسية على مستوى الكتائب
- عقد ٢٨٨ اجتماعا مع القوات المسلحة الإندونيسية على مستوى السرايا
- عقد ١٢ اجتماعا على مستوى القطاعات مع القوات المسلحة الإندونيسية
- عقد اجتماعات شهرية للفريق العامل المعني بالتنسيق التعبوي مع السلطات الإندونيسية
- إجراء ثلاث عمليات نشر لاحتياطي قائد القوة بواسطة الطائرات العمودية، في مهلة إخطار قصيرة
- تسيير دوريات بمعدل ٧٩٧ ٩ يوما/دورية في المقاطعات المتاخمة لتيمور الغربية
- تسيير دوريات بمعدل ٢٤٥ ٣ يوما/دورية في المناطق المتبقية
- تسيير دوريات المراقبين العسكريين بمعدل ٥٥٢ ٦ يوما/دورية

مؤشرات الإنجاز الفعلية	الإنجازات المتوقعة
إنشاء دوائر جمركية وطنية على الحدود	٢-٣ إحرار تقدم صوب تطبيع الحالة على الحدود البرية لتيمور - ليشتي
٢-٢-٣ تمركز وحدة دوريات الحدود التابعة للشرطة الوطنية في نقاط التقاطع الحدودية الخمس الأولى	
٣-٢-٣ فتح النقاط الحدودية أمام الحركة اليومية للأشخاص والسلع	

النواتج الفعلية

- تيسير وضع اللجنة الوزارية المشتركة بين إندونيسيا وتيمور - ليشتي لجدول زمني للاتفاقات النهائية للحدود البرية والمشاركة في إعدادها
- توفير خبرة فنية للجنة ترسيم الحدود الفرعية التقنية المشتركة بين حكومة إندونيسيا وحكومة تيمور - ليشتي
- عقد ثلاثة اجتماعات مشتركة بين القيادات مع النظراء من القوات المسلحة الإندونيسية
- تدريب ١٨٢ ضابطاً من ضباط دوريات الحدود
- تدريب ٤٨ ضابطاً من ضباط المهجرة على مراقبة النقاط الحدودية
- توفير مساعدة من الخبراء للدراسات الاستقصائية الفنية للحدود

العنصر: الدعم

مؤشرات الإنجاز الفعلية	الإنجازات المتوقعة
١-١-٤ وفورات ناتجة عن استعراض عملية تقديم الدعم للمطارات في باوكاو وإعادة المناقصة بشأن خدمات المطارات في داروين	١-٤ تقديم الدعم الإداري والسوقي الفعال للبعثة
٢-١-٤ ساعدت إعادة تنظيم عمليات دعم المطارات في الاستغناء عن طائرة هليكوبتر من طراز MI-26 قبل ٨ أشهر من الموعد المحدد مما نتج عنه وفورات في تكاليف الإيجار	
٣-١-٤ أكتملت تصفية بعثة الأمم المتحدة للدعم في تيمور الشرقية. وبقي ٥٤ مستحقاً من قائمة الأصول وانخفض حجم الحسابات المستحقة القبض والمستحقة السداد إلى أقل من ٠,٤ مليون دولار	

النواتج الفعلية

الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة:

- إجراء ٤٩ عملية تفتيش للمعدات المملوكة للوحدات
- نشر وترحيل ٦٥٧ ١٤ فرداً من الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة إلى أوطانهم

الأفراد المدنيون:

- إدارة ١ ٤٤٥ فردا من الأفراد المدنيين
- المرافق والهياكل الأساسية
- صيانة ٢٤٨ مبنى
- صيانة ٢٢٨ مولدا كهربائيا

النقل البري:

- صيانة ٨١٠ مركبة

النقل الجوي:

- إجراء ١٢ عملية تفتيش على الطائرات
- تقديم الدعم لتشغيل ٣٢ طائرة و ١٠ ٠٠٠ ساعة طيران

تكنولوجيا الاتصالات والمعلومات:

- توفير خدمة دائمة من تكنولوجيا الاتصالات والمعلومات لنحو ٧ ٢٠٠ مستعمل

الرعاية الطبية:

- توفير المعالجة الطبية لنحو ٢١ ٠٠٠ مريض

الإمدادات والخدمات والمعدات الأخرى:

- نقل ٧١٦ شحنة من المعدات المملوكة للوحدات والمعدات المملوكة للأمم المتحدة

التعليقات

حظيت جميع العناصر في البعثة بمستوى مرض تماما من الدعم الإداري والسوقي.

ثالثاً - أداء الموارد

ألف - الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة، تمتد سنة الميزانية من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٢ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٣)

الفرق				الفترة
المخصصات ^(١)	النفقات	المبلغ	النسبة المئوية	
(١)	(٢)	(٢)-(١)=(٣)	(١)÷(٣)=(٤)	
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة				
٤ ٦٢٧,٢	٤ ٣٦٥,٩	٢٦١,٣	٥,٦	المراقبون العسكريون
١٠٤ ٠٠٧,٣	١٠٠ ٠٤٠,٦	٣ ٩٦٦,٧	٣,٨	الوحدات العسكرية
٢٩ ٩٢٦,٠	٢٦ ٧٠٣,٧	٣ ٢٢٢,٣	١٠,٨	الشرطة المدنية
-	-	-	-	تشكيلات الشرطة
١٣٨ ٥٦٠,٥	١٣١ ١١٠,٢	٧ ٤٥٠,٣	٥,٤	المجموع الفرعي
الأفراد المدنيين				
٥٠ ٦٧٩,٩	٥٠ ٥١٩,٤	١٦٠,٥	٠,٣	الموظفون الدوليون
٣ ٥٦٢,٩	٣ ٦٠٠,٧	(٣٧,٨)	(١,١)	الموظفون الوطنيون
٧ ٣٢٩,٠	١٠ ٦٨٦,١	(٣ ٣٥٧,١)	(٤٥,٨)	متطوعو الأمم المتحدة
٦١ ٥٧١,٨	٦٤ ٨٠٦,٢	(٣ ٢٣٤,٤)	(٥,٣)	المجموع الفرعي
تكاليف التشغيل				
٧ ٤٦٦,٤	٦ ٨٣٨,١	٦٢٨,٣	٨,٤	المساعدة العامة المؤقتة
-	-	-	-	الموظفون المقدمون من الحكومات
-	-	-	-	مراقبو الانتخابات المدنيين
٣ ٤٢٢,٨	٤ ٢٦٤,٧	(٨٤١,٩)	(٢٤,٦)	الاستشاريون
٧٤٥,٤	١ ١٧٠,٢	(٤٢٤,٨)	(٥٧,٠)	السفر الرسمي
١٨ ٤٨٧,٠	٢٠ ٣٤٨,٢	(١ ٨٦١,٢)	(١٠,١)	المرافق والهياكل الأساسية
٥ ٤٢٦,٦	٨ ٥١٨,١	(٣ ٠٩٣,٥)	(٥٧,٠)	النقل البري
٣٧ ٥٨٦,٠	٣٢ ٧٥٣,٥	٤ ٨٣٢,٥	١٢,٩	النقل الجوي
١ ١٠٢,٥	٩١٣,٠	١٨٩,٥	١٧,٢	النقل البحري
٧ ٩٧١,٣	٧ ٣٥٢,٣	٦١٩,٠	٧,٨	الاتصالات
٨٠٢,١	٨٩٣,٩	(٩١,٨)	(١١,٤)	تكنولوجيا المعلومات
٤ ٠٦١,٩	٤ ٢٨٢,٣	(٢٢٠,٤)	(٥,٤)	الرعاية الطبية
١ ٣٦١,٤	١ ٣٦١,٤	-	-	المعدات الخاصة

الفرق	المخصصات ^(أ)			النفقات	المبلغ	النسبة المئوية	الفرق
	(١)	(٢)	(٣)				
إمدادات وخدمات ومعدات متنوعة أخرى	٣ ٤٣٦,٣	٣ ٣٢٩,٠	١٠٧,٣	٣,١			
مشاريع الأثر السريع	-	-	-	-			
المجموع الفرعي	٩١ ٨٦٧,٧	٩٢ ٠٢٤,٧	(١٥٧,٠)	(٠,٢)			
إجمالي الاحتياجات	٢٩٢ ٠٠٠,٠	٢٨٧ ٩٤١,١	٤ ٠٥٨,٩	١,٤			
الإيرادات من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	٨ ٤١٤,٢	٨ ٢٣٢,٩	١٨١,٣	٢,٢			
صافي الاحتياجات	٢٨٣ ٥٨٥,٨	٢٧٩ ٧٠٨,٢	٣ ٨٧٧,٦	١,٤			
التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية) ^(ب)	٦٠,٠	٦٠,٠	-	-			
إجمالي الاحتياجات	٢٩٢ ٠٦٠,٠	٢٨٨ ٠٠١,١	٤ ٠٥٨,٩	١,٤			

(أ) تعكس التوزيع المعدل للموارد المعتمدة بين فئتي الإنفاق: "الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة"، "والتكاليف التشغيلية".

(ب) تشمل مبلغ ٦٠ ٠٠٠ دولار مقدمة من حكومة الإقليم الشمالي باستراليا لمباني المكاتب في داروين.

باء - الإيرادات والتسويات الأخرى

المبلغ (بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)	الفئة
٤ ٣٣٤,٠	إيرادات الفوائد
٢ ٨٣٠,٠	إيرادات أخرى/متنوعة
-	التبرعات النقدية
(٧١,٠)	تسويات الفترات السابقة
٣ ٤٣٢,٠	الوفورات التي تحققت من التزامات الفترة السابقة أو من إلغاء هذه الالتزامات
١٠ ٥٢٥,٠	المجموع

جيم - المعدات المملوكة للوحدات: المعدات الرئيسية والاكتفاء الذاتي

النفقات (بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)	الفئة
١٧ ٢٠١,٢	المعدات الرئيسية
	الاكتفاء الذاتي
١ ٣٤٦,٤	خدمات المطاعم (مرافق المطاعم)
١ ١٦١,٨	معدات المكاتب
١ ٤١٢,٤	لوازم كهربائية
٨٠٨,٩	أشغال هندسية صغيرة

النفقات (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)	المفئة
١ ١١٨,٣	غسل الثياب والتنظيف
١ ٢١٩,٩	الخيام
١ ٢٣٨,٨	الإيواء
٢ ١٩٢,٢	المخازن العامة المتنوعة
٣ ٩١٦,٥	الاتصالات
٣ ٣٣٧,٠	الخدمات الطبية
١ ٣٦١,٤	المراقبة
١ ٦٧٩,٢	مخازن الدفاع الميداني
٢٠ ٧٩٢,٨	المجموع الفرعي
٣٧ ٩٩٤,٠	المجموع

العوامل الخاصة بالبعثة	النسبة المئوية	تاريخ النفاذ	تاريخ آخر استعراض
ألف - العوامل الخاصة بمنطقة البعثة			
عامل الأوضاع البيئية القاسية	١,٠	شباط/فبراير ٢٠٠٠	تموز/يوليه ٢٠٠٢
عامل ظروف التشغيل المكثف	١,٠	شباط/فبراير ٢٠٠٠	تموز/يوليه ٢٠٠٢
عامل الأعمال القتالية/الترك القسري	-	شباط/فبراير ٢٠٠٠	تموز/يوليه ٢٠٠٢
باء - العامل الخاص بالبلد الأصلي			
عامل النقل الإضافي	٥,٥-٠,٥		

رابعاً - تحليل الفروق^(١)

الفرق	المراقبون العسكريون
٢٦١,٣ دولار	٥.٦ في المائة

٧ - يعزى الفرق البالغ ٢٦١ ٣٠٠ دولار تحت هذا البند أساساً لانخفاض المتوسط الفعلي لقوام المراقبين العسكريين أثناء الفترة المشمولة بالتقرير (١١١ مراقباً بالمقارنة بالقوام المأذون به البالغ ١٢٠ مراقباً).

(١) يُعبر عن مبالغ الفروق بآلاف دولارات الولايات المتحدة.

الفرق	
الوحدات العسكرية	٣ ٩٦٦,٧ دولار ٣,٨ في المائة

٨ - يعزى الفرق البالغ ٣ ٩٦٦ ٧٠٠ دولار تحت هذا البند لانخفاض عدد أفراد الوحدات بمعدل أسرع مما كان متوقعا. وقد تم نشر ٤ ٠١٠ أفراد في المتوسط من أفراد الوحدات أثناء الفترة المشمولة بالتقرير بالمقارنة بالمتوسط المخطط له والبالغ ٤ ٢٢١ فردا.

الفرق	
الشرطة المدنية	٣ ٢٢٢ ٣٠٠ دولار ١٠,٨ في المائة

٩ - يعزى الفرق البالغ ٣ ٢٢٢ ٣٠٠ دولار تحت هذا البند لانخفاض عدد أفراد الشرطة المدنية بأسرع مما كان متوقعا. وقد تم نشر ٦٨٨ فردا من أفراد الشرطة في المتوسط أثناء الفترة المشمولة بالتقرير بالمقارنة بالعدد المخطط له البالغ ٧٧٧ فردا.

الفرق	
الموظفون الدوليون	١٦٠,٥ دولار ٠,٣ في المائة

١٠ - يعزى الفرق البالغ ١٦٠ ٥٠٠ دولار تحت هذا البند أساسا لارتفاع نسبة الموظفين الدوليين الذين يشغلون وظائف لفترات محدودة (٩٠ في المائة بالمقارنة بنسبة ٧٠ في المائة المدرجة في الميزانية) ويقابل ذلك ارتفاع حجم الإنفاق الفعلي تحت بند التكاليف العامة للموظفين بسبب انتقال الموظفين أثناء الفترة المشمولة بالتقرير (السفر عند التعيين وتكاليف إنهاء الخدمة ونقل الأمتعة الشخصية وحساب الإجازة السنوية).

الفرق	
متطوعو الأمم المتحدة	(٣ ٣٥٧,١ دولارا) (٤٥,٨ في المائة)

١١ - يعزى الفرق البالغ ٣ ٣٥٧ ١٠٠ دولار تحت هذا البند أساسا للقيام في الفترة المشمولة بالتقرير بتسجيل الرسوم المتأخرة المتعلقة بالفترة السابقة.

الفرق	
المساعدة العامة المؤقتة	٦٢٨,٣ دولارا
	٨.٤ في المائة

١٢ - يعزى الفرق البالغ ٦٢٨ ٣٠٠ دولار أساسا لتعيين عدد أقل من المستشارين المدنيين في وظائف لفترة محدودة لفريق الدعم المدني (٤٨ وظيفة بالمقارنة ب ٦٨ وظيفة مخططا لها).

الفرق	
الاستشاريون	(٨٤١,٩ دولارا)
	(٢٤,٦ ٪)

١٣ - يعزى الفرق البالغ ٨٤١ ٩٠٠ دولار لتعيين عدد أكبر من الاستشاريين لفريق الدعم المدني (٢٩ وظيفة بالمقارنة ب ٢٤ وظيفة مخططا لها) لتقديم المشورة لبرنامج الجرائم الخطيرة وترسيم الحدود وحقوق الإنسان والعمل كمراقبين في محكمة جاكارتا لحقوق الإنسان.

الفرق	
السفر الرسمي	(٤٢٤,٨ دولارا)
	(٥٧,٠ في المائة)

١٤ - يعزى الفرق البالغ ٤٢٤ ٨٠٠ دولار أساسا إلى الزيادة في معدل السفر بشكل أكثر مما كان متوقعا لتقديم الدعم الإداري والسوقي والتقني إضافة إلى توسيع برامج تدريب أفراد البعثة، ولا سيما في مجالات الهندسة والنقل والأمن.

الفرق	
المرافق والهياكل الأساسية	(١ ٨٦١,٢ دولارا)
	(١٠,١ في المائة)

١٥ - يعزى الفرق البالغ ١ ٨٦١ ٢٠٠ دولار أساسا إلى الزيادة في استهلاك وقود المولدات بسبب عدم الركون إلى إمدادات الكهرباء المتقطعة يضاف إلى ذلك زيادة بنسبة ٢٠ في المائة من تكلفة وقود الديزل والاحتفاظ بأموال لسداد التكاليف المستحقة للبلدان المساهمة بقوات نظير الاكتفاء الذاتي لتوفير الإيواء في حالة عدم قدرة البعثة على توفير الإقامة للوحدات العسكرية بعد أن أمضت ستة أشهر في الخيام وتحديث الأوضاع الأمنية في مشاريع التشييد التي تم الاضطلاع بها في المقر الرئيسي للبعثة يقابل ذلك جزئيا الوفورات المتحققة بسبب قلة المعدات التي تم شحنها إلى قاعدة الأمم المتحدة للنقل والإمداد في

برينديزي وما تبع ذلك من انخفاض الاحتياجات لقطع الغيار اللازمة لتجديدها ووفرة المخزونات من إمدادات المكاتب التي تم شراؤها في الفترة المالية السابقة .

الفرق	
النقل البري	(٣٠٩٣,٥ دولارا) (٥٧,٠ في المائة)

١٦ - يعزى الفرق البالغ ٣٠٩٣ ٥٠٠ دولار تحت هذا البند أساسا إلى الاستعاضة عن عقد مع مقاول تجاري لسرية نقل وإمداد القوات المسؤولة عن تشغيل مراكز خدمات الوقود قبل انسحابها غير المتوقع في حزيران/يونيه ٢٠٠٢ بعقد جديد أجحف لتوزيع الوقود بعد أن أوقف المقاول السابق عملياته، وإلى زيادة بنسبة ٢٠ في المائة في تكاليف وقود الديزل.

الفرق	
النقل الجوي	(٤ ٨٣٢,٥ دولارا) (١٢,٩ في المائة)

١٧ - يعزى الفرق البالغ ٤ ٨٣٢ ٥٠٠ دولار أساسا للوفورات المتحققة تحت بند استئجار طائرات الهيلوكبتر بعد إعادة تنظيم عمليات الدعم الجوي التي نتج عنها الاستغناء المبكر عن طائرة هليكوبتر للشحن الثقيل من طراز M١/٢٦ وما تبع ذلك من انخفاض في استهلاك وقود الطيران وقلة الاستخدام الفعلي لساعات الطيران (١٠ ٠٠٠ ساعة بالمقارنة إلى ١٢ ٧٢٠ ساعة مدرجة في الميزانية) وكذلك وفورات ناجمة من استعراض عمليات دعم المطارات في بوكاو وإعادة المناقصة لخدمات المطار في دارون.

الفرق	
النقل البحري	(١٨٩,٥ دولارا) (١٧,٢ في المائة)

١٨ - يعزى الفرق البالغ ١٨٩ ٥٠٠ دولار إلى التغييرات في الاحتياجات التشغيلية التي نجم عنها انخفاض بنسبة ١٧ في المائة في استخدام البارجات في نقل السلع والإمدادات.

الفرق	
الاتصالات	(٦١٩,٠ دولارا) (٧,٨ في المائة)

١٩ - يعزى الفرق البالغ ٦١٩ ٠٠٠ دولار أساسا إلى انخفاض معدات الاتصالات التي تم شحنها إلى قاعدة الأمم المتحدة للنقل والإمداد في برنديزي وما تبع ذلك من انخفاض الاحتياجات من قطع الغيار اللازمة لصقلها والتأجيل في تنفيذ مشروع الربط بالموجات الدقيقة.

الفرق		تكنولوجيا المعلومات
(١١,٤ في المائة)	(٩١,٨ دولارا)	

٢٠ - يعزى الفرق البالغ ٩١ ٨٠٠ دولارا أساسا إلى اقتناء مجموعة برامجيات لتعزيز أمن الشبكة في حاسوب خدمة البعثة وفي الحواسيب الفردية بعد حادثة تعرض الحاسوب للفيروس وأثرها على سلامة الشبكة.

الفرق		الرعاية الطبية
(٥,٤ في المائة)	(٢٢٠,٤ دولارا)	

٢١ - يعزى الفرق البالغ ٢٢٠ ٤٠٠ دولارا أساسا إلى اقتناء معدات وإمدادات طبية لمستشفى الأمم المتحدة الجديد في ديلي بعد انسحاب المستشفى العسكري في مطلع عام ٢٠٠٣.

الفرق		لوازم وخدمات ومعدات أخرى
(٣,١ في المائة)	(١٠٧,٣ دولارا)	

٢٢ - يعزى الفرق البالغ ١٠٧ ٣٠٠ دولار أساسا إلى عدم تنفيذ أنشطة إزالة الألغام أثناء الفترة المشمولة بالتقرير وإعادة التفاوض من أجل الحصول على شروط أفضل لعقد خدمات آلات النسخ التصويري وخفض تكاليف الشحن بسبب قلة المعدات المشحونة إلى قاعدة الأمم المتحدة للنقل والإمداد في برنديزي يقابل ذلك جزئيا احتياجات إضافية لاقتناء حاويات الشحن وبنود مختلفة من معدات ولوازم الأمن والسلامة لتحديث الأوضاع الأمنية في منطقة البعثة.

خامسا - الإجراءات التي ينبغي للجمعية العامة اتخاذها

٢٣ - الإجراءات التي ينبغي للجمعية العامة اتخاذها فيما يتعلق بتمويل بعثة الأمم المتحدة للدعم في تيمور الشرقية هي:

(أ) اتخاذ قرار بشأن معالجة الرصيد غير المرتبط به والبالغ ٩٠٠ ٥٨٤ دولار فيما يتعلق بالفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٢ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٣؛

(ب) اتخاذ قرار بشأن معاملة الإيرادات الأخرى للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٣ والبالغة ١٠ ٥٢٥ ٠٠٠ دولار من إيرادات الفوائد (٣٣٤ ٠٠٠ دولار) وإيرادات متنوعة أخرى (٢ ٨٣٠ ٠٠٠ دولار) ووفورات ناجمة عن التزامات الفترة السابقة أو إلغاء تلك الالتزامات (٣ ٤٣٢ ٠٠٠ دولار) يقابلها جزئياً تسويات الفترة السابقة (٧١ ٠٠٠ دولار).